



DONJOY®

ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE
The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to:

- Read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS

- Reducible unilateral inguinal hernias
- Pre-operative use

CONTRAINDICATIONS

- None

WARNING & PRECAUTIONS

- We recommend that the first application be made under supervision of a health care professional.
- If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact your doctor immediately.
- If worn directly on the skin, the skin should be free from injuries, moisture, oils, creams, gels or similar residues.

APPLICATION INSTRUCTIONS

- 1) Apply foam pad to right/left of rigid section according to location of inguinal hernia.
- 2) Put belt on hips and fasten waist strap in front
- 3) Tighten belt by pulling on grey velvet. Insert velvet into loop to keep tightening.
- 4) Rotate belt to position foam pad on the hernia
- 5a) Insert the under-thigh strap into white buckle on the side of the inguinal hernia. Pass strap under the thigh and attach to the central section.
- 5b) Adjust the fit using the white velcro tab.

CARE
Wash in lukewarm water with a mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry-clean. Do not iron.

COMPOSITION
, Cotton, Nylon, Polyester, Polyurethane, Polyamide, Ethylene Vinyl Acetate (EVA), Rubber, Plastic (Acetal & PA)

LATEX CAUTION: THIS PRODUCT CONTAINS NATURAL RUBBER LATEX WHICH MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS.

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DANS LEUR INTÉGRALITÉ. UNE APPLICATION ADÉQUATE EST ESSENTIELLE AU BON USAGE DU PRODUIT.

PROFIL DE L'UTILISATEUR À QUI LE DISPOSITIF S'ADRESSE:
Le dispositif s'adresse à un médecin autorisé, le patient, l'aide-soignant ou un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de :

- Lire, comprendre et être physiquement apte à respecter toutes les consignes, les avertissements et les précautions qui figurent dans le mode d'emploi.

UTILISATION/INDICATIONS

- Hernies inguinales unilatérales réductibles
- Usage pré-opératoire

CONTRE-INDICATIONS

- Aucune

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Recommandons qu'un professionnel de santé supervise la première application.
- En cas de douleur, gonflements, modifications des sensations ou toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin.
- Si l'attelle est portée directement sur la peau, la peau ne doit pas être humide et ne doit pas présenter de plaies, ni de traces de pomade, lotion, gel ou de résidus gras similaires.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION

- 1) Placer le coussin en mousse à l'extrémité du bord concerné de la partie rigide.
- 2) Mettre la ceinture autour des hanches et la fermer sur le devant.
- 3) Serrer la ceinture en tirant sur le velours gris. Insérer la bande velours restante dans le passant afin d'assurer un serrage optimal.
- 4) Tourner la ceinture pour placer le coussin sur l'hernie à traiter.
- 5a) Insérer le strap sous-cuisse dans la boucle blanche située du côté de l'hernie inguinale. Passer le strap sous la cuisse et l'accrocher sur la partie rigide avant.
- 5b) Régler le serrage au niveau de la boucle blanche.

ENTRETIEN
Laver à l'eau tiède à l'aide d'un détergent doux. Ne pas utiliser d'agent blanchissant. Rincer abondamment. Sécher à l'air libre. Ne pas sécher au sèche linge. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser.

COMPOSITION
Nylon, Coton, Polyamide, Polyuréthane, Polyester, EVA (Éthylène Vinyl Acétate), Plastique (Acetal & PA), Gomme,

LATEX MISE EN GARDE : CE PRODUIT CONTIENT DU LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL SUSCEPTIBLE DE PROVOQUER DES RÉACTIONS ALLERGIQUES

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou une partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat. Si les conditions de cette garantie sont incompatibles avec la réglementation locale, les dispositions des réglementations locales s'appliquent.

AVIS : LA FABRICATION DE CE PRODUIT A FAIT L'OBJET DE TOUS LES EFFORTS POSSIBLES ET DES TECHNOLOGIES LES PLUS AVANCÉES AFIN D'ASSURER UNE COMPATIBILITÉ, UNE ROBUSTESSE, UNE DURABILITÉ ET UN CONFORT DE PLUS HAUT NIVEAU. CE PRODUIT NE CONSTITUE QU'UN DES ÉLÉMENTS DU TRAITEMENT PRÉSCRIT PAR UN MÉDECIN. IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENDRA TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO

PERFIL DEL USUARIO OBJETIVO
El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente, o un familiar que proporciona asistencia. El usuario debe poder:

- Leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/INDICACIONES

- Hernias inguinales unilaterales reducibles
- Präoperatorio

CONTRAINDICACIONES

- Ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Recomendamos que la primera colocación se realice bajo la supervisión de un profesional médico.
- Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente al utilizar este producto, póngase en contacto con su médico inmediatamente.
- Cuando se coloque el soporte, la piel no ha de tener lesiones ni humedad, aceites, cremas, geles ni residuos de ninguna otra sustancia similar.

INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN

- 1) Coloque una almohadilla de espuma a la derecha/izquierda de la sección rígida, en función de la ubicación de la hernia inguinal.
- 2) Coloque la correa sobre las caderas y abróchela por delante
- 3) Apriete la correa tirando de la parte de terciopelo gris. Introduzca la parte de terciopelo en la lazada para mantener el ajuste.
- 4) Gire la correa de forma que la almohadilla de espuma quede sobre la hernia
- 5a) Introduzca la correa de debajo del muslo en la hebilla blanca del lado de la hernia inguinal. Pase la correa debajo del muslo y fíjela a la sección central.
- 5b) Ajuste con la lengüeta de velcro blanca.

CUIDADO
Lávalo con agua tibia con un detergente suave. No utilice lejía. Aclare abundantemente. Séquelo al aire libre. No lo seque a máquina. No lavar en seco. No planchar.

COMPOSICIÓN
polyester, poliámid, poliuretano, algodón, nylon, EVA (etileno acetato de vinilo), plástico (acetat y PA), caucho

LATEX PRECAUCIÓN: ESTE PRODUCTO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL QUE PODRÍA CAUSAR REACCIONES ALÉRGICAS.

PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta. Si los términos de esta garantía son incompatibles con la normativa local, se aplicarán las disposiciones de la normativa local.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER ORTHESE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN: DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER ORTHESE IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET

ANWENDERPROFIL
Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:

- Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

ZWECKBESTIMMUNG/ INDIKATIONEN

- Reduzierbare einseitige Leistenhernien
- Präoperativer Gebrauch

KONTRAINDIKATIONEN

- Keine

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Dieses Produkt sollte nur nach ärztlicher Verordnung bzw. nach Anleitung durch medizinisches Fachpersonal getragen werden.
- Sollten beim Gebrauch Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsstörungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten, ist unverzüglich der behandelnde Arzt aufzusuchen.
- Das Produkt wird direkt auf der Haut getragen. Deswegen darf die Haut keine Verletzungen aufweisen und sollte beim Anziehen frei von Feuchtigkeit, Ölen, Fetten, Gelen oder ähnlichen Rückständen sein.

ANLEGEANLEITUNG

- 1) Je nach Position der Leistenhernie Schaumstoffpolster rechts/links vom steifen Bereich anbringen.
- 2) Gürtel auf die Hüfte legen und vorne befestigen.
- 3) Gürtel durch Ziehen am grauen Samt spannen. Samt in die Schlaufe einsetzen, um die Spannung zu erhöhen.
- 4) Gürtel drehen, um das Schaumstoffpolster auf die Hernie zu platzieren.
- 5a) Den Oberschenkelgurt in die weiße Schnalle an der Seite der Leistenhernie schieben. Den Gurt unter den Oberschenkel führen und am Mittelteil befestigen.
- 5b) Den Sitz mit dem weißen Klettverschluss anpassen.

PFLEGE
Wasche in lauwarmem Wasser (30°C) mit Kaltwaschmittel. Keine Chlorbleiche verwenden. Gründlich ausspülen. An der Luft trocknen lassen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht chemisch reinigen. Nicht bügeln.

VERWENDETE MATERIALIEN
Baumwolle, Nylon, Polyester, Polyamid, Polyurethan, EVA (Ethylenvinylacetat), Kunststoff (Acetal und PA), Gummi

LATEX ACHTUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT NATÜRLICHEN LATEX UND KANN ALLERGISCHE REAKTIONEN VERURSACHEN.

FÜR DEN GEBRAUCH AN EINEM EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT.

GEWÄHRLEISTUNG DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produkts und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Falls insoweit die Bedingungen dieser Gewährleistung nicht den örtlichen Bestimmungen entsprechen, gelten die Vorschriften dieser örtlichen Bestimmungen.

HINWEIS: ES WÜRDEN UNTER ANWENDUNG DER MODERNESTEN VERFAHRENSWEISEN SÄMTLICHE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN, UM DIE GRÖSSTMÖGLICHE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, STÄRKE, HALTBARKEIT UND BEQUEMLICHKEIT ZU ERREICHEN; DIESES PRODUKT IST JEDOCH NUR EIN BESTANDTEIL DES GESAMTEN VON EINEM ARZT DURCHFÜHRTEM BEHANDLUNGSPROGRAMM. DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS STELLT KEINE GARANTIE ZUR VERBEUGUNG VON VERLETZUNGEN DAR.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE
L'utente cui il prodotto è destinato deve essere un medico professionista, il paziente, la persona che si prende cura del paziente o un familiare che lo assiste. L'utente deve essere in grado di:

- Leggere, comprendere e seguire le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nelle informazioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

- Ernie inguinali unilaterali riducibili
- Uso preoperatorio

CONTRAINDICAZIONI

- Nessuna

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- È consigliata la supervisione di un professionista sanitario nel corso della prima applicazione sul paziente.
- Qualora nel corso dell'utilizzo di questo prodotto si avvertano dolore, gonfiori, cambiamenti nella sensibilità o qualsiasi altra reazione inconsueta, rivolgersi immediatamente al medico curante.
- Prima di usare il supporto, verificare che la pelle sia priva di lesioni, asciutta e che non presenti residui di oli, creme, gel o simili.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

- 1) Applicare l'imbottitura in schiuma a destra/sinistra della sezione rigida secondo la posizione dell'ernia inguinale.
- 2) Mettere la cintura sui fianchi e allacciare la fascia della vita davanti
- 3) Stringere la cintura tirando il velluto grigio. Inserire il velluto nell'anello e continuare a stringere.
- 4) Ruotare la cintura per posizionare l'imbottitura in schiuma sull'ernia
- 5a) Inserire la fascia sotto la coscia nella fibbia bianca sul lato dell'ernia inguinale. Passare la fascia sotto la coscia e fissare sulla sezione centrale.
- 5b) Regolare l'aderenza utilizzando la chiusura bianca in velcro.

MANTENIMENTO
Lavare in acqua tiepida con un detergente delicato. Non usare candeggina. Risciacquare accuratamente. Asciugare all'aria. Non utilizzare l'asciugatrice. Non lavare a secco. Non stirare.

COMPOSIZIONE
nylon, cotone, poliestere, polyanamide, poliuretano, EVA (etileno-acetato di vinile), plastica (acetale e PA), gomma

LATEX ATTENZIONE: QUESTO PRODOTTO CONTIENE LATTICE DI GOMMA NATURALE CHE POTREBBE CAUSARE REAZIONI ALLERGICHE.

DESTINATO ALL'USO SU PAZIENTE SINGOLO

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto. Nella misura in cui i termini della presente garanzia non risultino conformi alle normative locali, risulteranno applicabili le disposizioni di queste ultime.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPEGNO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

GEBRUIKERSPROFIEL
De beoogde gebruiker replace zijn bij is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet in staat zijn om:

- alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgen in de gebruiksaanwijzing te lezen, begrijpen en fysiek uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES

- Herleidbare eenzijdige liesbreuken
- Preoperatief gebruik

CONTRA-INDICATIES

- Geen

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN

- Wij raden aan de enkelkeuze de eerste keer onder toezicht van een arts of verpleegkundige aan te brengen.
- Neem onmiddellijk contact op met uw arts als u pijn, zwelling, gevoelsveranderingen of andere ongebruikelijke reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt
- De steun mag alleen worden gebruikt als de huid niet beschadigd of vochtig is en geen sporen van olie, crème, gel of een soortgelijk materiaal vertoont.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN

- 1) Breng het schuimkussen links/rechts van het harde deel aan, afhankelijk van de locatie van de liesbreuk.
- 2) Doe de riem op de heupen en bevestig de tailleband aan de voorzijde.
- 3) Trek de riem aan door aan het grijze fluweel te trekken. Steek het fluweel in de lus zodat het aangespannen blijft.
- 4) Draai de gordel om het schuimkussen op de hernia te plaatsen.
- 5a) Steek de band voor onder de dij in de witte gesp aan de kant van de liesbreuk. Leid de band onder de dij door en bevestig deze aan het middendeel.
- 5b) Verander de pasvorm met het witte klittenband.

ONDERHOUD
Wasen in lauwarm water met een mild reinigingsmiddel. Niet bleken. Grondig spoelen. Aan de lucht laten drogen. Niet drogen in de wasdroger. Niet chemisch reinigen. Niet strijken.

SAMENSTELLING
Nylon, Katoen, Polyester, Polyamide, Polyurethaan, EVA (ethylenvinylacetat), Kunststof (Acetaal & PA), rubber

LATEX OPGELET: DIT PRODUCT BEVAT NATUURLIJK RUBBERLATEX EN KAN ALLERGISCHE REACTIES VEROORZAKEN.

BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR ÉÉN PATIËNT

GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden. Als de garantiewoorden in strijd zijn met de plaatselijke voorschriften, gelden de bepalingen van de plaatselijke voorschriften.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHOUP VAN DE ALLERNIUWSTE TECHNIKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT OUA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRUIJEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROŠÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE
Zamýšleným uživatelem je lékařský pracovník s licenci, pacient, pacientův pečovatelský nebo asistující rodinný příslušník. Uživatel musí být schopn:

- přečíst všechny pokyny, varování a upozornění uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je zvladnout.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE

- Reponibilní unilaterální tříselné kýly
- Preoperační použití

KONTRAINDIKACE

- Žádné

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- První nasazení u pacienta by měl vždy provést zdravotnický personál.
- Pokud se během používání tohoto výrobku objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.
- Při použití ortézy nesmí být pokožka poraněná, musí být suchá, bez oleje, krémů, gelů a podobně.

POKyny K POUŽITÍ

- 1) Na pravou nebo levou stranu pevného dílu, v závislosti na poloze tříselné kýly, umístěte pěnovou vložku.
- 2) Kolem kýčl natahnete pás a utáhnete přední pásový popruh.
- 3) Zatáhnutím za sedý samet pás utáhnete. Samet vložte do smyčky a utahujte dále.
- 4) Otočte pás tak, aby pěnová vložka byla umístěna na kýle.
- 5a) Stehenní popruh vložte do bílé přezky vedle tříselné kýly. Protáhněte popruh pod stehem a připojte jej ke středovému dílu.
- 5b) Upravte nasazení pomocí bílého poutka se suchým zipem.

ÚDRŽBA
Ortézou myjte v teplé vodě s použitím slabého čističeho roztoku. Nepoužívejte bělidlo. Důkladně vypláchněte a sušte na vzduchu. Nesušte v sušičce. Nečistěte chemicky. Nežehlejte.

SLOŽENÍ
nylon, bavlna, polyester, polyamid, polyuretan, EVA (ethylenvinylacetát), plast (acetat a PA), pryž

LATEX UPOZORNĚNÍ: TENTO VÝROBEK OBSAHUJE PŘÍRODNÍ KAUKUKOVÝ LATEX, KTERÝ MŮŽE VYVOLAT ALERGICKÉ REAKCE.

URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého výrobku nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje. V případě, že podmínky této záruky nie sú v súlade s miestnymi predpismi, platia ustanovenia dané miestnymi predpismi.

OZNÁMENIE: I KDVŽ BYLO U NEJMODERNEJŠICH TECHNIK VĚNOVANO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKHODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INSTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNKOVANIU.

PROFIL URČENÉHO POUŽÍVATEĽA
Určený používateľ by mal byť medicínsky odborník s platným opravníkom, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používateľ by mal byť schopný:

- prečítať si všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie. Musí im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonať.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE

- edukovateľné jednostranné inguinálne prietrže
- Preoperačné použitie

KONTRAINDIKÁCIE

- Žiadne.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Odporičame, aby na prvé použitie dohliadol zdravotnícky pracovník.
- Ak pri používaní tohto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, všimni ste si opuch, zmeny citu pri dotyku alebo iné neobvyklé reakcie, obráťte sa okamžite na svojho lekára.
- Pri použití ortézy nesmie byť koža zranená, vlhká ani na nej nesmú byť oleje, krémy, gély či zvyškly podobných látok.

NÁVOD NA POUŽITIE

- 1) Položte penovú podložku na pravú/ľavú stranu pevnej časti podľa lokalizácie inguinálnej prietrže.
- 2) Opasok obviažte okolo bokov a utiahnite driekový pás na prednej strane
- 3) Uťahnite opasok potiahnutím za sivú zamatovú stužku. Vložte zamatovú stužku so stužkou a utahujte.
- 4) Otočte opasok, aby penová podložka prekryvala prietrž
- 5a) Umiestnite stehenný popruh do bielej spony na strane inguinálnej prietrže. Zájďte ním pod stehno a pripojte ho k centrálnej časti.
- 5b) Aby pás sedel upravte ho pomocou bieleho suchého zipsu.

ÚDRŽBA
Perle vo vlažnej vode pomocou jemného čistiaceho prostriedku. Nesmie sa bieliť. Dôkladne vymáčajte a nechajte uschnout na vzduchu. Nesušte v sušičke. Nečistite chemicky. Nešielite.

ZLOŽENIE
nylon, bavlna, polyester, polyamid, polyuretán, EVA (etylényvinylacetát), plast (acetat a PA), guma

LATEX UPOZORNENIE: TENTO VÝROBOK OBSAHUJE PŘÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX, KTERÝ MŮŽE VYVOLAT ALERGICKÉ REAKCIE.

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo časti výrobku a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja. V rozsahu, ve kterém se podmínky této záruky neshodují s místními předpisy, se uplatňují tyto místní předpisy.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠICH TECHNIK VĚNOVALO VŠETKO ÚSILIE ZISKÁVANÍ MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKHODLIA, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHOTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIU VOČI PORANENIU.